

Zmluva
o výpožičke zbierkových predmetov č. 2/2016-Z

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. zák.č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12 ods. 3
zák. č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Požičiavateľ:	Štátne lesy Tatranského národného parku
Sídlo:	059 60 Tatranská Lomnica č. 66, Vysoké Tatry, SR
Práva forma:	príspevková organizácia
Štatutárny zástupca:	Ing. Peter Líška, riaditeľ ŠL TANAP-u
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	
SWIFT/BIC kód banky:	SPSRSKBAXXX
IČO:	31966977
DIČ:	
IČ DPH:	
Telefón:	+421/52/4780350
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných:	Ing. Maroš Petrík
Funkcia:	námestník riaditeľa
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:	Ing. Gabriela Chovancová, PhD.
Funkcia:	kurátor – zoológ, kustód zoologických zbierok
Kontakty:	Ing. M. Petrík: mpetrik@lesytanap.sk Ing. G. Chovancová, PhD.: gchovancova@lesytanap.sk
Zriaďovateľ:	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
Zriaďovacia listina:	Ministerstvo pôdohospodárstva SR číslo: 3610/187/1994–100 zo dňa 22 decembra 1994
Registračná listina:	reg. č. RM 55/98 zo dňa 3. decembra 1998
(ďalej len “požičiavateľ”)	

a

Vypožičiavateľ:	Občianske združenie „Zachráňme tatranského kamzíka“
Sídlo:	Tatranská Lomnica, 059 60, P. O. Box č. 3. SR
Práva forma:	občianske združenie
Štatutárny zástupca:	Ing. Barbara Chovancová, PhD., predsedníčka OZ
IČO:	37787764
DIČ:	
IBAN:	
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných:	Ing. Karol Seman, CSc.
Funkcia:	člen predsedníctva
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:	Ing. Karol Seman, CSc.
Kontakt:	karol.seman.st@gmail.com , tel. +421915993562
(ďalej len “vypožičiavateľ”)	

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne na dočasné užívanie zbierkový predmet v počte: 1 ks, bližšie špecifikované v prílohe č. 1 - Zoznam zbierkových predmetov, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len "predmet výpožičky" alebo „zbierkové predmety“).
2. Zmluvné strany prehlasujú, že zbierkový predmet je nepoškodený a spôsobilý na dočasné užívanie podľa článku II. tejto zmluvy.

Článok II.

Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky, vyšpecifikovaný v čl. I. bod 1. tejto zmluvy sa vypožičiava ako pomôcka pre cyklus prednášok o živočíchoch Tatier.
2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že zmena účelu výpožičky je neprípustná.

Článok III.

Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v období od 25.01.2016 do 31.12.2016.
2. Odovzdanie a prevzatie zbierkového predmetu zmluvné strany potvrdia protokolárnym zápisom pri odovzdaní a preberaní zbierkového predmetu – v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť zbierkový predmet v posledný deň výpožičky.
4. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s bodom 1. tohto článku a článkom V. tejto zmluvy do siedmich kalendárnych dní od doručenia oznámenia o vrátení predmetu výpožičky.

Článok IV.

Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje zbierkový predmet užívať súlade s článkom III. až V. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
 - a) vykonať všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní zbierkového predmetu tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu,
 - b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania zbierkového predmetu,
 - c) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s predmetom výpožičky,
 - d) zamedziť nedovolennej manipulácii so zbierkovým predmetom,
 - e) vrátiť zbierkový predmet bez konzervátorských a reštauračných zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
 - f) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky,
 - g) v prípade, ak hrozí vznik škody uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie predmetu výpožičky), ktoré vznikli na predmete výpožičky počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty predmetu výpožičky a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťovnej zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky podľa čl. I. tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodený predmet výpožičky ostáva majetkom požičiavateľa. Vypožičiavateľ sa výslovne zaväzuje, že požičaný predmet výpožičky neposkytne do užívania tretej osobe.
4. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1. a 2. tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím predmetu výpožičky na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí

zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov v Prílohe č. 2. a v Prílohe č. 3., ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

5. Uverejňovanie predmetu výpožičky vo filme, v televízii, na iné účely ako na propagáciu výstavy je možné len s vopred udeleným písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie predmetu výpožičky nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.

Článok V.

Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si predmet výpožičky zo závažných dôvodov späť. Závažnými dôvodmi sú najmä:
 - a) Každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy,
 - b) Každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa,
 - c) Každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.
 - d) Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu predmetu výpožičky späť požičiavateľovi v plnom rozsahu.
2. Osobitné podmienky výpožičky: Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ. Zmluvné strany sa dohodli, že balenie a prepravu predmetu výpožičky z určeného miesta na určené miesto zabezpečí vypožičiavateľ.

Článok VI.

Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, zákona č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, sú obidve zmluvné strany oprávnené uplatniť svoj nárok na miestne príslušnom súde.
4. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy dodatky tejto zmluvy sú platné len v písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
5. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane 1 vyhotovenie.
6. Súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov je príloha č. 1 – Zoznam zbierkových predmetov a príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom nasledujúcim po dni jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia požičiavateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Ak sa do troch mesiacov od uzavretia zmluvy zmluva nezverejní platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.

v Tatranskej Lomnici 22.06.2016

Požičiavateľ:

Ing. Peter Líška
riaditeľ ŠL TANAP-u

Vypožičiavateľ:

Ing. Barbara Chovancová, PhD.
predsedníčka OZ

Príloha č. 1 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 2/2016–Z

Zoznam zbierkových predmetov

P. č.	Názov zbierkového predmetu	Prírastkové číslo	Evid. číslo	Počet [ks]	Poistná hodnota [EUR]
1.	Lebka (cranium) kamzíka vrchovského tatranského	8/2005	Z _M -2113	1	300

v Tatranskej Lomnici dňa 22.06.2016

Požičiavateľ:

Ing. Gabriela Chovancová, PhD.
kurátor zoologických zbierok

Vypožičiavateľ:

Ing. Karol Seman, CSc.
splnomocnený člen predsedníctva

Príloha č. 2 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 2/2016–Z

P r o t o k o l
o odovzdaní zbierkových predmetov na ich dočasné užívanie

I.

Požičiavateľ:	Štátne lesy Tatranského národného parku
Sídlo:	059 60 Tatranská Lomnica 66, Vysoké Tatry
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok:	Ing. Gabriela Chovancová, PhD.
Funkcia:	kustód zoologických zbierok

Vypožičiavateľ:	Občianske združenie „Zachráňme tatranského kamzíka“
Sídlo:	Tatranská Lomnica, 059 60, P. O. Box č. 3. SR
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok:	Ing. Karol Seman, CSc
Funkcia:	člen predsedníctva

II.

Stav zbierkových predmetov

Požičiavateľ zbierkového predmetu odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkového predmetu preberá do dočasného užívania zbierkový predmet v rozsahu podľa prílohy č.1 a v súlade s čl. II. bod 1 zmluvy v počte 1 ks.

v Tatranskej Lomnici dňa 22.06.2016

Požičiavateľ:

Ing. Gabriela Chovancová, PhD.
kurátor zoologických zbierok

Vypožičiavateľ:

Ing. Karol Seman, CSc.
splnomocnený člen predsedníctva